AUTHENTICATED
U.S. GOVERNMENT
INFORMATION
GPO

[CHAPTER 252.]

May 7, 1934.
[H.R. 4846.]
[Private, No. 122.]

AN ACT

For the relief of Joseph Dumas.

Joseph Dumas.
Payment to, for personal injuries.

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That the Secretary of the Treasury be, and he is hereby, authorized and directed to pay, out of any money in the Treasury not otherwise appropriated and in full settlement against the Government, the sum of $1,500 to Joseph Dumas, of Waterville, Maine, in full payment and settlement for all claims against the United States for injuries received by said Dumas on September 9, 1927, at said Waterville, through the negligence of an employee in the United States Railway Mail Service:

Proviso.
Limitation on attorney's, etc., fees.

Provided, That no part of the amount appropriated in this Act in excess of 10 per centum thereof shall be paid or delivered to or received by any agent or agents, attorney or attorneys, on account of services rendered in connection with said claim. It shall be unlawful for any agent or agents, attorney or attorneys, to exact, collect, withhold, or receive any sum of the amount appropriated in this Act in excess of 10 per centum thereof on account of services rendered in connection with said claim, any contract to the contrary notwithstanding.

Penalty for violation.

Any person violating the provisions of this Act shall be deemed guilty of a misdemeanor and upon conviction thereof shall be fined in any sum not exceeding $1,000.

Approved, May 7, 1934.

[CHAPTER 253.]

May 7, 1934.
[H.R. 4959.]
[Private, No. 123.]

AN ACT

For the relief of Mary Josephine Lobert.

M. J. Lobert.
Refund of forfeited bail bond and court costs to widow of.

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That the Secretary of the Treasury be, and he is hereby, authorized and directed to pay, out of any money in the Treasury not otherwise appropriated, to Mary Josephine Lobert, widow of M. J. Lobert, the sum of $1,632.68, in full settlement of all claims against the Government of the United States representing judgment in the amount of $1,632.68, secured to the United States for the United States District Court of the Western District of Texas against M. J. Lobert, on account of bond of $1,500, for the appearance of Johnnie (Jack) Wander (Wunder), charged with a violation of the Motor Vehicle Theft Act, which bond was forfeited by reason of the failure of the said defendant to appear, and $132.68 being court costs, paid into court on December 31, 1929, and deposited by the United States marshal for the western district of Texas, and covered into the Treasury of the United States on January 9, 1930:

Proviso.
Limitation on attorney's, etc., fees.

Provided, That no part of the amount appropriated in this Act in excess of 10 per centum thereof shall be paid or delivered to or received by any agent or agents, attorney or attorneys, on account of services rendered in connection with said claim. It shall be unlawful for any agent or agents, attorney or attorneys, to exact, collect, withhold, or receive any sum of the amount appropriated in this Act in excess of 10 per centum thereof on account of services rendered in connection with said claim, any contract to the contrary notwithstanding.

Penalty for violation.

Any person violating the provisions of this Act shall be deemed guilty of a misdemeanor and upon conviction thereof shall be fined in any sum not exceeding $1,000.

Approved, May 7, 1934.